

Setsubun



QUESTIONS

Directions: Answer the following questions. You don't have to finish all the questions. Feel free to continue the conversation along the topic.

課題: 以下の質問をもとに講師と会話をしましょう。質問を全て終わらせることにこだわる必要はありません。テーマに沿って自由に会話を続けてみてください。

1. What is the significance of Setsubun in Japanese culture?
2. How do people traditionally celebrate Setsubun in Japan?
3. Can you explain the tradition of mame-maki (bean-throwing) during Setsubun?
4. Are there any traditional songs or chants associated with Setsubun?
5. How do you prepare and enjoy the special Setsubun meal, eho-maki (lucky direction sushi roll)?
6. Can you share any personal memories or experiences related to Setsubun celebrations?
7. How do you explain Setsubun to people from different cultural backgrounds who may not be familiar with Japanese traditions?
8. How do you incorporate the idea of "Ogres out, fortune in" during Setsubun into your daily life?

This page will not be used in lessons. Please use it as a support tool for lesson preparation.

このページはレッスンで使用しません。レッスン準備の補助として活用してください。

VOCABULARY

- ogres out, fortune in 鬼は外、福は内
- incorporate the tradition of mamemaki 豆まきの習慣を取り入れる
- prepare the special Setsubun meal 特別な節分の食事を用意する
- ritualistic chanting 儀式的な掛け声
- pass down Setsubun traditions to the next generation 節分の伝統を次世代に伝える
- drive away evil spirits during Setsubun 節分の際に悪い霊を払う
- sushi rolling mat すし巻きマット
- direction 方角
- filling 具材
- eat eho-maki in silence, making a wish 願い事をしながら恵方巻きを黙々と食べる

TRANSLATIONS

1. 節分は日本の文化でどのような意味がありますか？
2. 日本では節分を伝統的にどのように祝いますか？
3. 節分の際の豆まきの習慣について説明できますか？
4. 節分に関連する伝統的な歌や掛け声はありますか？
5. 節分の特別な食事、恵方巻きをどのように用意して楽しんでいますか？
6. 節分祝いに関連する個人的な思い出や経験を教えてくださいませんか？
7. 節分を日本の伝統に馴染みのない異なる文化背景の人々にどのように説明しますか？
8. 節分の「鬼は外、福は内」の考えを日常生活にどのように取り入れていますか？